



“The Promise” Translations

Twenty languages supported. If you can translate others, contact todayofone@yahoo.com

English	2
Arabic	3
Bengali.....	4
Catalan	5
Danish	6
Dutch.....	7
French	8
German	9
Greek.....	10
Hebrew.....	11
Hindi.....	12
Indonesian.....	13
Italian	14
Japanese.....	15
Malay	15
Persian.....	17
Polish.....	18
Portuguese.....	19
Russian	20
Spanish.....	21

English

Day of One is a special Event. To join, people of many nations read the words to “Day of One” at midnight on January 1st. As the earth spins into the promise of each New Year, we commit to each other to live as One Family. We are pioneers, the first of hopefully millions, even billions who must change the way humans see each other, treat each other. We commit to greet everyone as our family member before we ask where they are from or what they believe. We will support all who shift military spending to civil engineering projects, healthcare, education, clean water, and safe food. We will redefine what wealth, power, and fame mean. Our heroes will become those who share more, consume less, teach forgiveness, build unity, and preserve natural habitat for future generations.

The “Day of One” Promise

On this day, then every day, with every human encounter, we commit to live as One Family, to see everyone as connected to everyone else, to notice the unnoticed, to unite the divided, and to love the unloved. As One Family, in this New Year, we will make our heroes those who possess kindness to share more and wisdom to use less, who show the foresight to preserve culture yet thirst to embrace diversity, who take time to teach and time to learn, who possess courage to forgive and strength to love. With these values we will build One Family.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytntydtvo@m.youtube.com

Arabic

يف "ملاعلا قدحو موي" قملك ديديرت يف نمكيت تركفلا .زييمم يملاع شدحو ادج عطيسب تركف وه "ملاعلا قدحو موي لك تاوصأ نتوحد اذكه .قن س أر لك نم ليلل افصت نم يف (لفسألا يف عطقممل رظنا) ةيضرألا تركلا ءاحنأ لك مكحو نيرخألا ربخنل تركفلا هذهب نيدانملا دادعأ ديازت وه انفده .قدحو ةلئاعك... فلأتل او شيعلا ديديري نم نأ ملعتنل قملكحل او ،كراشزل درجتلاو ،حماستنل عجاجشلا نع ثحبن نأ بجي ومننو رهنزن نأ اندرا اذا منأب ملاعلا لك هيف ربت عن موي يتأي نأل يعسنو لم أن "قدحو ةلئاع" تركفلا مذهب .انتافالحو انتاعازن لك نم مهأ مالسلا انلاي جأل هيدهنس يذلا شرألا نوكتيس اذهو .الصحة ،قورثلا ،دقت عمل ،الجنسية نع رظنلا ضغب انل تخأ وأ خأ درف .اليومية انتافرصتبو انبولقوب سنغيره .ملاعلا ريغيغتب انل نذأيل دح لأسن نل .ملاعلا اذه يف قمداولا

كرابي نأ هللا لأسن : (يناشلا نونك نم لوألا يف انضعب عم سنرددها يتلا تاملكلا يه هذه) "ملاعلا قدحو موي" ونوحد ،نيمولظملا رصننل ،خفي لك طحالزل المتصلة انحاورأ ئيضي نأ هللا لأسن .مالظلا قميضل انيعس ىرنل ملعتن نأ اقل لك عمو عطلل لك يف مث نم مويلا اذه يف هللا لأسن .نيكورتتملا ونحب ،نيمسقنملا مث نم مويلا اذه يف هللا لأسن .انتاكلتمم وأ ،انعق او م ،انتاطاشن يف انسفنأ ىرن نأ نم لدب انسفنأ ةقويقح قداعال يعسن نأب ،بحلا وأ ،قملكحل ،ومنلل التعطش ،حماسنل عجاجشلا ،للطف ةجاحب كئنا اقل لك عمو عطلل لك يف ...قدحو ةلئاعك انل خادب مث نم مئا دحو لك لخادب مهئايحا

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

“একতার দিন”

ঠিক যেভাবে এই বিশ্ব নতুন বছরের প্রতিশ্রুতি নিয়ে একবার প্রদক্ষীণ করে, ঠিক সেভাবে আমরা একে অপরের সাথে এক পরিবার হিসেবে থাকতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ। আমরা এর অগ্রদূত আশাকরি, প্রথমে দশ লক্ষাধিকের, এমনকি পরে আরো শতকোটি মানুষের, যারা অবশ্যই ব্যতিক্রমধর্মী এবং পরিবর্তিত ভাবে মানবতাকে দেখে এবং ব্যবহার করে। এমনকি কে কোথা থেকে এসেছে অথবা তারা কিসে বিশ্বাস করে তা জানার পূর্বেই প্রতিটি মানুষকে আমরা আমাদের পরিবারের সদস্য হিসেবে অভিনন্দন জানাতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ। আমরা তাদের সবাইকে সহায়তা করবো যারা সামরিক ব্যয়কে সিভিল ইঞ্জিনিয়ারিং প্রজেক্ট, স্বাস্থ্যসেবা, শিক্ষা, বিশুদ্ধ পানীর ব্যবস্থা এবং নিরাপদ খাদ্যের নিশ্চয়তায় রূপ দেয়। ক্ষমতা, সম্পদ এবং খ্যাতিকে আমরা নতুনভাবে সঙ্গায়িত করবো। আমাদের বীর হতে তারাই যারা প্রকৃত দাতা, খুব স্বল্প গ্রহিতা যারা ক্ষমতার শিক্ষা দেয়, একতা গড়ে তোলে এবং ভবিষ্যত প্রজন্মের জন্য একটি স্বাভাবিক প্রবৃত্তি গড়ে তোলে।

“একতার দিনে”র মূল কথা (অনুবাদের জন্য এই সাইটটি দেখুন-

এইদিনে, অতপর প্রতিদিনে, প্রতিটি মানুষের স্বাক্ষাতে আমরা এক পরিবার হিসেবে থাকতে অঙ্গীকারবদ্ধ। যেখানে একে অপরের সাথে সংযুক্তি ঘটে, অদেখাকে দেখা যায়, বিচ্ছিন্নকে একত্রিত করা যায় এবং হেয়কে ভালোবাসা যায়। এক পরিবার হিসেবে এই নতুন বছরে আমরা আমাদের এই বীরদের তৈরী করবো যারা সদয়।

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Catalan

“Day of one” és un esdeveniment especial. Per seguir-ho, la gent de diferents països llegir les paraules “Day of One” a la mitjanit del dia 1 de gener. Així com la terra gira recollint les promeses de l’Any Nou, ens comprometem els uns al altres a viure com Una Família. Som pioners, els primers de milions, fins i tot milers de milions que han de canviar la manera que les persones es veuen i es tracten les unes amb les altres. Ens comprometem a rebre a tothom com un membre de la nostra família abans de demanar d’on son i què creuen. Promourem la inversió en projectes d’enginyeria civil, sanitat, educació, aigua neta y aliments segurs per sobre de la despesa militar. Redefinirem el què significa paraules com riquesa, poder i fama. Els nostres herois seran els que comparteixen més, consumeixen menys, ensenyen el perdó, construeixen unitat i preserven l’espai natural per futures generacions.

Paraules per al “Day of One”

En aquest dia, després cada dia, en qualsevol encontre humà, ens comprometem a viure con Una Família, per veure a tothom connectat amb tothom, per notar el que no es nota, per unir el que està dividit i per estimar el que no està estimat. Com Una Família, en aquest Any Nou, farem els nostres herois aquells que tenen la bondat de compartir més i el pensament d’utilitzar menys, qui mostra la visió de preservar la cultura però també d’acollir la diversitat, qui utilitza el temps per ensenyar però també per aprendre, qui té el coratge de perdonar però també la força d’estimar. Amb aquests valor construirem Una Família.

Uneix-te a “Day of One” i assumeix el compromís de viure com Una Família.

Convida la teva família i amics. Ajuda’ns a traduir aquesta pàgina.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Danish

Enhedens Dag er en meget simpel, og dog fantastisk international Begivenhed. Det sker når folk på hele Jorden, forpligter sig ved at sige "Enhedens Dag " (Se Tekst nedenunder) ved Midnat Nytårsaften. Som Jorden drejer... rundt, bliver " Enhedens Dag " sagt gennem hele årets første dag, og forbinder stemmerne af alle der ønsker at leve og elske som en Familie. Vores håb er at flere stemmer vil komme til hvert år, og sammen vil fortælle hinanden og verdens Ledere, at for at løftes må vi finde modet til at tilgive, uselvisheden til at dele; Visdommen til at kende Fred er mere vigtig end vores Disputser. One Family forestiller Os en dag, hvor enhver er vores brødre og søstre, uanset deres nationalitet, uanset tro, velstand, helbred eller manglen på dem. Det er den Arv vi vil videregive til fremtidens generationer. Vi vil ikke bede om tilladelse til at ændre verden. Vi vil ændre den i vores hjerter og i vores daglige liv.

Enhedens dag : (Det er disse ord vi vil sige sammen den 1. januar) : Må alle gode kræfter, velsigne vores Forsøg på at sejre over Mørket. Må de tænde vores forenede sjæles lys, for at se det usete, forsvare de forsvarsløse, forene det Delte og elske det uelskede. På denne Dag, i alle Øjeblikke, i alle Møder, Beder vi om at vi må lære at se vores sande Jeg, frem for at se os selv som vores Aktiviteter, Positioner eller Ejendele. På denne dag, i alle Øjeblikke, med Alt hvad vi møder, beder vi om at hvis vi findes vil det blive i Ønsket om Autencitet, Kærlighed og Modet til at tilgive, en Tørst efter at Vokse, Visdom og Kærligheden til Alting. Vi vil søge dets Genfødsel, inden i os Selv, såvel som i Alle af Os, som èn Familie.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Dutch

Om middernacht op 1 januari 2013, mensen in 45 landen verenigde zich terwijl de wereld het nieuwe jaar in draaide. Ze staken iedere grens van de mensheid over om als "One Family" te spreken, om op te roepen tot een "Day of One". Sluit je aub aan op 1 januari 2014 en bouw mee aan "One Family", elke dag, in elke ontmoeting.

"Day of One" is een bijzondere gebeurtenis. Om aansluiting te vinden lezen mensen van vele naties de woorden van "Day of One" om middernacht op 1 januari. Zoals de aarde draait in de belofte van elk nieuwe jaar, committeren wij ons aan elkaar te leven als "One Family". Wij zijn pioniers, de eerste van hopelijk miljoenen, zelfs miljarden die de manier waarop mensen elkaar zien, met elkaar omgaan willen veranderen. We committeren iedereen als ons familie lid te begroeten voordat we vragen waar ze vandaan komen of wat ze geloven. Wij zullen iedereen ondersteunen die militaire uitgaven verschuiven naar burgerlijke engineering projecten, gezondheidszorg, onderwijs, schoon water en veilig voedsel. We zullen herdefiniëren wat rijkdom, macht en roem betekenen. Onze helden zullen diegenen worden die meer delen, minder verbruiken, leren vergeven, eenheid schapen, en het natuurlijke habitat voor toekomstige generaties behouden.

Woorden voor "Day of One"

Op deze dag, vervolgens elke dag, bij elke menselijke ontmoeting, verbinden wij ons om te leven als "One Family", iedereen te zien als verbonden met ieder ander, het ongemerkte op te merken, het verdeelde te verenigen, en de onbemind te beminnen. Als One Family, en dit nieuwe jaar, zullen we degenen tot onze helden maken die vriendelijkheid bezitten om meer te delen en de wijsheid hebben om minder te gebruiken, die de vooruitziende blik hebben om cultuur te bewaren en toch diversiteit na te streven, die de tijd nemen om les te geven en de tijd nemen om te leren, die de moed bezitten om te vergeven en de kracht om lief te hebben. Met deze waarden zullen wij voortbouwen aan "One Family".

Doe mee aan de "Day of One" en verbind je om te leven als "One Family". Nodig je familie en vrienden uit. Help ons met het vertalen van deze pagina.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

French

Nous vous invitons à nous rejoindre le 1er janvier 2014 et à construire avec nous Une Famille, mais aussi jour après jour et à chacune de vos rencontres. Le Jour de l'Unité est un événement unique. Pour participer, il suffit de lire le texte 'Le Jour de L'Unité' à minuit lors du passage au 1er janvier. Alors que la terre tourne et fait passer chaque pays vers la nouvelle année, nous nous engageons à vivre comme Une Famille. Nous sommes des pionniers, et nous espérons que des millions voire même des milliards de personnes nous rejoindront pour changer la façon dont les Hommes se perçoivent et se traitent les uns les autres. Nous nous engageons à accueillir les gens comme s'ils font partie de nos familles, sans connaître leur origine ni leur croyance. Nous soutenons tous ceux qui sont en faveur de la diminution des dépenses militaires en faveur des dépenses civiles, de la santé, de l'éducation, d'actions pour une eau plus propre et une nourriture plus sûre. Nous voulons redéfinir les notions de richesse, de pouvoir et de notoriété. Nos héros sont ceux qui partagent plus, consomment moins, enseignent le pardon, bâtissent l'unité, et préservent les habitats naturels pour les générations futures.

Texte 'Le Jour de l'Unité'

En ce jour, et ensuite chaque jour et à chaque nouvelle rencontre, nous nous engageons à vivre comme Une Famille, à voir chacun d'entre nous comme un membre de cette famille, à remarquer les oubliés, à unir les désunis et à aimer les détestés. En cette nouvelle année, nous reconnaitrons ceux qui partagent toujours plus par gentillesse, ceux qui ont la sagesse de consommer moins, ceux qui ont l'intelligence de préserver leur culture tout en prônant la diversité, ceux qui prennent le temps d'apprendre et le temps de faire apprendre, ceux qui ont le courage de pardonner et la force d'aimer. Ce sont avec ces valeurs en tête que nous construirons Une Famille.

Rejoignez-nous lors du Jour de l'Unité et engagez-vous à vivre comme Une Famille.

Invitez vos amis et familles.

Aidez-nous à traduire cette page.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

German

Tag von 1 ist ein sehr einfaches, dennoch erstaunliches internationales Ereignis. Es geschieht, wenn Leute auf der ganzen Erde am Morgen des Tages von einem , um Mitternacht auf neuen Jahren festlegen. Dann, während die... Welt herum spinnt, wird Tag von einem während des ersten Tages des Jahres gesagt und vereinigt Stimmen von allen, die als eine Familie leben und lieben möchten.

Unsere Hoffnung ist, dass jedes Jahr mehr Stimmen vereinigen, um sich zu sagen dass und Weltmarktführer, denen, vorwärtszukommen wir den Mut finden muss zu verzeihen, die Selbstlosigkeit zum Anteil, die Klugheit, zum des Friedens zu kennen wichtiger als unsere Debatten ist. Eine Familie stellt sich einen Tag vor, als jeder unser Bruder oder Schwester, keine Angelegenheit ihre Nationalität, keine Angelegenheit ihr Glaube, Reichtum, Gesundheit oder Mangel an ihnen ist. Dieses ist das Vermächtnis der Welt, die wir Geschenk zu den zukünftigen Generationen werden. Wir bitten nicht um Erlaubnis, die Welt zu ändern. Wir tun es innerhalb unserer Herzen und unseres Alltagslebens.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytntydtvo@m.youtube.com

Greek

Η «Ημέρα του Ένα» είναι ένα ξεχωριστό γεγονός. Για να συμμετάσχουν, άνθρωποι από πολλά έθνη, διαβάζουν τα λόγια της «Ημέρας του Ένα» τα μεσάνυχτα της 1η Ιανουαρίου.

Καθώς η γη περιστρέφεται στην υπόσχεση κάθε νέας χρονιάς, δεσμευόμαστε μεταξύ μας να ζούμε σαν Μια Οικογένεια. Είμαστε πρωτοπόροι, οι πρώτοι από εκατομμύρια, ελπίζουμε ακόμη και από δισεκατομμύρια, που πρέπει να αλλάξουν τον τρόπο που οι άνθρωποι βλέπουν ο ένας τον άλλο, αντιμετωπίζουν ο ένας τον άλλο.

Δεσμευόμαστε να χαιρετήσουμε καθένα ως μέλος της οικογένειάς μας πριν ρωτήσουμε από πού είναι ή τι πιστεύει. Θα στηρίξουμε όλους όσους διαθέσουν τις στρατιωτικές δαπάνες για τεχνικά έργα, υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση, καθαρό νερό και ασφαλή τρόφιμα.

Θα επαναπροσδιορίσουμε τη σημασία του πλούτου, της δύναμης και της φήμης. Ήρωές μας θα γίνουν όσοι μοιράζονται περισσότερο, καταναλώνουν λιγότερο, διδάσκουν συγχώρεση, χτίζουν την ενότητα και διατηρούν το φυσικό οικοσύστημα για τις μελλοντικές γενιές.

Τα λόγια της "Ημέρας του Ένα"

Την ημέρα αυτή, και μετά στη συνέχεια κάθε μέρα, με κάθε ανθρώπινη επαφή, δεσμευόμαστε να ζούμε ως Μία Οικογένεια, να βλέπουμε τον καθένα όπως θα συνδέεται με τους άλλους, να παρατηρούμε τα अपαρατήρητα, να ενώνουμε τα διαιρεμένα, και να αγαπούμε τα αντιπαθή. Ως Μία Οικογένεια, αυτό το νέο έτος, θα κάνουμε ήρωες μας εκείνους που έχουν την καλοσύνη να μοιράζονται περισσότερο και σοφία να χρησιμοποιούν λιγότερο, εκείνους που έχουν την προνοητικότητα να διατηρούν τον πολιτισμό και δίψα να αγκαλιάζουν την ποικιλομορφία, εκείνους που αφιερώνουν χρόνο για να διδάξουν και να μάθουν, που έχουν το θάρρος να συγχωρούν και τη δύναμη να αγαπούν.

Με αυτές τις αξίες θα χτίσουμε Μία Οικογένεια.

Ελάτε μαζί μας για την «Ημέρα του Ένα» και δεσμευτείτε να ζήσετε σαν Μία Οικογένεια.

Καλέστε την οικογένεια και τους φίλους σας. Βοηθήστε μας να μεταφράσουμε αυτή τη σελίδα.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Hebrew

יום האחד הוא אירוע מיוחד. בהצטרפותינו אנו נקרא כל אחד לעצמו או כולנו ביחד, בשפה שלנו, את מילות "יום האחד" כאשר העולם שלנו נע לקראת השנה החדשה, כל אדם באשר הוא, יקרא את המילים בראשון לינואר בחצות, תוך התחייבות אחד כלפי זולתו לחיות כמשפחה אחת.

אנו החלוצים, הראשונים ממיליוניי, ובתקווה רבה ממליארדי אנשי העולם אשר מתחייבים לשנות את הדרך שבא האנושות מסתכלת אחד בשני ומתנהגת אחד לשני.

אנו מתחי...יבים לקבל את הזולת כבן משפחה לפני העיסוק במוצאו או אמונתו.

ביחד נגדיר מחדש משמעות לעושר, כח ותהילה.

הגיבורים שלנו יהיו אלו החולקים יותר וצורכים פחות, אלו המלמדים חמלה והבנה, בונים אחדות ויוצרים סביבה נקייה וטבעית לדורות הבאים.

מילות יום האחד:

מיום זה ואילך, עם כל אדם בדרך, אנו מתחייבים לחיות כמשפחה אחת, לראות אותנו קשורים ומחויבים אחד לשני, לראות ולהבחין כמה אנו דומים, לראות ולהבין למה אנו שונים, לשים לב לניסתר, לאחות את הקרוע ולאהוב את הדחוי.

כמשפחה אחת, בשנה הזו, ניצור גיבורים חדשים, אלו הרודפים אחר הטוב וחולקים את הידע.

המבחינים בגבול בין שימור התרבות וקבלת האחר.

הלוקחים את הזמן ללמוד אך גם נותנים את הזמן ללמד.

שמהללים את העוצמה של הסליחה והאהבה.

עם ערכים אלו נבנה משפחה אחת.

הצטרפו אלינו ליום האחד, 1/1/2014 בחצות, להתחייבות לחיות כמשפחה אחת.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Hindi

कृपया हमारी सहायता करें एक ऐसे वृत्त का दुनिया के चारों ओर निर्माण करने में, नव वर्ष के दिन अर्धरात्रि के तुरंत बाद "एकता का दिन " का उपयोग करके। सरे विश्व को निमंत्रण देने में हमें सहयोग दें। कृपया इसका निमंत्रण अपने मि...त्रों को भेजें और उन्हें भी अपने मित्रों को आमंत्रित करने के लिए कहें। जो भी लोग अन्य भाषाएँ जानते हैं, वे "एकता का दिन" के अनुवाद में हमारी मदद करें। धन्यवाद और शुभकामनाएं, "एक परिवार" की ओर से।

एकता का दिन

हमारी प्रार्थना है की सभी भली शक्तियां हमारे अंधेरो को मिटने के प्रयास में हमारा सहयोग करें और हमारी आत्मा के दीप को प्रज्वलित करें जिससे की हम अनजान को जान सकें, निर्बलों की रक्षा कर सकें, बिछड़े हुए लोगों को एकजुट कर सकें और प्रेम बाँट सकें। आज इस दिन,और फिर हर एक पल, हर एक मोड़ पर, हम चाहते हैं की हम असली रूप को जान सकें, स्वयं को पहचान सकें और खुद को कार्य, औदे, या सम्पत्ति के पैमानों में नापना छोड़ सकें। आज इस दिन,और फिर हर एक पल, हर एक मोड़ पर, हम चाहते हैं की अगर हम आगे से कभी भी परोपकार, भलाई, माफ़ करने की क्षमता, आगे बढ़ने की इच्छा, ज्ञान या प्रेमभाव का अभाव महसूस करें तो हम इनका पुनर्जन्म हम सब में और एक परिवार की तरह ढूँढ सकें।

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Indonesian

Pada hari pertama

Semoga semua kekuatan kebajikan memberkati upaya kita untuk mengalahkan kegelapan. Semoga mereka menyalakan lilin dari jiwa kita bergabung memperhatikan yang tidak diperhatikan, membela yang tak berdaya, menyatukan yang terpisah, mencintai yang tidak dicintai. Pada hari ini, maka dalam setiap saat, dengan setiap pertemuan, kami meminta bahwa kita dapat belajar untuk melihat diri sejati kita daripada melihat diri kita pada kegiatan kami, kedudukan, maupun harta yang dimiliki. Pada hari ini dalam setiap saat pada setiap pertemuan kami memohon apabila kita harus dipertemukan pada jati diri, kebajikan, keberanian untuk memaafkan, kehausan untuk berkembang, kebijakan, atau cinta atas semua, kami akan mencari kelahiran baru pada setiap masing masing diri kita agar kita semua menjadi Satu Keluarga.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Italian

Day of One è un semplice ma sorprendente evento internazionale. Si verifica quando la gente di tutto il mondo si impegna a dire "Day of One" (vedi testo sotto) alla mezzanotte di Capodanno. Poi, mentre la terra gira, Day of One continuerà ad essere ripetuto per tutto il primo dell'anno, unendo le voci di tutti coloro che vogliono vivere e amare come una sola famiglia (One Family). La nostra speranza è che ogni anno nuove voci si uniscano, per raccontarsi e raccontare ai leader del mondo che, per prosperare dobbiamo trovare il coraggio di perdonare, la generosità di condividere, la saggezza per riconoscere che la pace è più importante dei nostri conflitti. One Family immagina il giorno in cui tutti saranno nostro fratello o nostra sorella, a prescindere dalla loro nazionalità, dalla loro fede, ricchezza, salute, o dalla mancanza di essi. Questa è l'eredità del mondo che daremo in dono alle generazioni future. Non chiederemo il permesso di cambiare il mondo, lo faremo nei nostri cuori e nostra vita quotidiana.

Day of One

Possano tutte le forze benevole proteggere i nostri tentativi di sconfiggere l'oscurità. Possano accendere le candele dell'unione delle nostre anime per notare l'inosservato, difendere gli indifesi, unire i divisi, amare i non amati. In questo giorno, quindi in ogni momento, in ogni incontro, chiediamo di imparare a vedere il nostro vero io, piuttosto che vedere noi stessi solo come le nostre attività, posizioni, o possedimenti. In questo giorno, quindi in ogni momento, in ogni incontro, chiediamo che se dovessimo riconoscere in noi la mancanza di autenticità, bontà, coraggio di perdonare, sete di crescere, saggezza, o l'amore per tutto, cercheremo la nostra rinascita all'interno di ciascuno di noi, e poi noi tutti insieme come comunità One Family.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Japanese

私たちは、今日のこの日、そして一日一日を、一つの家族-One Family-として生きることを誓います。それは、一人一人が、ほかのすべての人と結びついているものと考え、忘れられている人に気づき、分断された人たちをひとつにし、愛されることのない人を愛することです。私たちは、一つの家族-One Family-として、新年に、より多くを分かち合う優しさと、より消費を少なくする知恵を持つ人を、また文化を守るための先見性と、同時に多様性を大事ににすることに情熱を持つ人を、また、学び、かつ教える時間を惜しまず、赦す勇氣と、愛する強さを持つ、そのような存在を規範とします。私たちはこのような価値観で一つの家族-One Family-をつかっていきます。

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Malay

Day of One adalah acara khas. Untuk menyertai, orang di banyak negara menyebut perkataan-perkataan "Day of One" pada tengah malam pada 1 Januari. Seperti bumi berputar menjadi janji setiap Tahun Baru, kita komited satu sama lain untuk hidup sebagai satu keluarga. Kami adalah perintis, yang pertama diharapkan berjuta-juta, malah berbilion-bilion yang perlu mengubah cara manusia melihat satu sama lain, melayan satu sama lain. Kami komited untuk mempersilakan semua orang sebagai ahli keluarga kami sebelum kami bertanya dari mana asal mereka atau apa yang mereka percaya. Kami akan menyokong semua yang memindahkan perbelanjaan ketenteraan kepada projek-projek kejuruteraan awam, kesihatan, pendidikan, air bersih, dan makanan yang selamat. Kami akan mentakrifkan semula apa kekayaan, kuasa dan kemasyhuran yang kita maksudkan. Wira kita akan menjadi orang-orang yang berkongsi lebih banyak, makan kurang, mengajar pengampunan, membina perpaduan, dan memelihara habitat semula jadi untuk generasi akan datang.

"Day of One"

Pada hari ini, dan untuk setiap hari, dengan setiap pertemuan manusia, kita komited untuk hidup sebagai satu keluarga, untuk melihat semua orang sebagai saling berkaitan antara satu sama lain, untuk menyedari hal yang tidak disedari, untuk menyatukan apa yang berpecah-belah, dan untuk menyayangi apa yang di kasihi. Sebagai Satu Keluarga, Tahun Baru ini, kita akan membantu wira-wira kami menjadi orang-orang yang mempunyai kebaikan untuk berkongsi dengan lebih dan kebijaksanaan untuk menggunakan sesuatu secara minima, yang menunjukkan pandangan jauh untuk mengekalkan budaya dan juga sanggup untuk menerima kepelbagaian, yang mengambil masa untuk mengajar dan masa untuk belajar, yang mempunyai keberanian untuk memaafkan dan kekuatan untuk mencinta. Dengan nilai-nilai kita akan membina Satu Keluarga.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytntydtvo@m.youtube.com

Persian

يېتسرد هب ار نتم مك دادن مزاج ام هب كئوبس يېف .ديري ذېب تسه يسراف نتم رد مك يتالكشم يارب ار ام شزوپ
ميا هومون ار دوخ ششوك ام مك ديشاب متشاد هجوت افطل .ميني چب تسار تهمس زا
مينك ب يراك مېتسن او...تن اما دنك يم داجي الكشا هليسم نيا مك ميناد يم ام

تسا يليلمل نيب تفگش دادويور كي ،تسا هداس راي سب ندش يكي زور
ريز نتم) «تسا ندش يكي زور» دنهد رس ار ادن نيا ناهج رساترس رد مدرم مك دتفا يم قافتا ينامز دادويور نيا
مك مياوخب ام همه ،دمآرب ون زور و ديخرچ هنامز هاگره سسپس .دننك مالع اون لاس بش همين رد ار نيا و (ديني بيب ار
ميزروب رهم رگيدكي هب و مينك يگدنز هداوناخ كي نانوچ

رد مك دنيوگب ناهج ناربه هب و دنه اوخب ار ندش يكي مك ميونشب يرتشيب ياهادص لاس ره مك تسار نيا ام ديما
هب ار دوخ تفرعم و شناد ،يهاوخ دوخ زا رود هب و ميباييپ ار رگيدكي نديشخب تارج و دننك شالت تهج نيا
تسا گنج و زيتس زا رتهب راي سب حلص و شمآرآ رد يگدنز مك مينادب و ميرانگ كارتشا

نتفرگ رظن رد نودب ام ناره اوخ و ناردارب زا كي ره مك تسار ققحم يزور ،ندوب هداوناخ كي رادنپ و هشيدينا
هيد يديعب ياه لسن هب مك تسام يناهج ثاريم نيا .دنشاب مه اب رگيد زيچ ره اي يتسردنت ،تورث ،نيدي ،تيلم
مينك يم سمل و ساسح اوخ هنازور يگدنز رد و دوخ بلق رد ار نا ام .مينك ضوع ار ايند ميرادن مزاج ام .دش ده اوخ

ندش يكي زور
مك تسار نكمم اي؟ ميوش زوريپ اه يكي يرات رب مك دننك ششوك و هدامن تنم ام رب ناشيدنا كين همه تسار نكمم اي؟
مه هب؟ ميا هوب هجوت ييب نا هب نونك ات هچنآ هب ميرگن ات دننو ييب ام هب و دنزور فارب يعمش امنآ
دنا هوب مورحم قشع زا هب نانا هب يزورهم و دش ادج ياه هكت نتسو ييب

دوخ مك تسار اوخ مياوخب ار نيا نتخوم ام ،رگيدكي اب يرايدي ره رد ،نآ زا مد و مظل ره رد و ،يزور نينچ رد
ميني بيب ميراد تسد رد هچنآ و اه تي عقوم ،اه تي اعف رد ار نامي عقاو

تعاجش ،ينابره ،رابتعا نارگيد و دوخ يارب مياوخب يم ام ،يدروخرب ره رد ،نآ زا مظل ره رد و زور نيا رد
بلطرد ام همه و ام زا كي ره ،ار رشب يانبا همه هب قشع و ،درخ و يگن ازرف ،لامك و دشري گنشت ،ششخب
تفرگ مياوخب يپ هداوناخ كي بلق رد ار نيا و دوب مياوخب تيونعم

ريخ ياعد اب

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the
DayofOne YouTube Channel by emailing it to:
xo1ytnydtvo@m.youtube.com

Polish

Dzień Jedności -Day of One, to szczególne wydarzenie. Aby włączyć się , ludzie wielu narodowości czytają słowa deklaracji „Dnia Jedności-Day of One” o północy 1-ego stycznia . Gdy cała Ziemia wkracza już w czas spełniania się obietnic każdego Nowego Roku , przyrzekamy sobie wzajemnie żyć jak Jedna Rodzina. Jesteśmy pionierami , wierzymy że, pierwszymi z milionów a nawet miliardów , k...tórzy muszą zmienić sposób w jaki ludzie widzą siebie i wzajemnie siebie traktują. Zobowiązujemy się przywitać każdego jak członka własnej rodziny , zanim zapytamy skąd pochodzi lub w co wierzy. Będziemy wspierać wszystkich którzy przyczyniają się do zmniejszania środków na zbrojenia a zwiększania na projekty cywilne , inżynierskie, ochrony zdrowia, edukacyjne , ekologiczne, uzdatniania wody czy związane z bezpieczeństwem żywności. Przedefiniujemy znaczenie słów : bogactwo, siła i sława. Naszymi bohaterami staną się Ci , którzy dzielą z innymi więcej, konsumują mniej, uczą przebaczenia, budują jedność i chronią naturalne środowisko dla przyszłych pokoleń.

Słowa na Dzień Jedności -Day of One

W ten dzień, a potem każdego następnego dnia, przy każdym spotkaniu z innym człowiekiem, zobowiązujemy się żyć jak Jedna Rodzina by dostrzec jak jesteśmy powiązani z innymi, aby zauważyć niedostrzeżonych , aby połączyć podzielonych i aby pokochać niekochanych . Jako Jedna Rodzina, w tym Nowym Roku, naszymi bohaterami uczynimy tych , których dobroć uczy dzielić się z innymi a mądrość – zużywać mniej, których cechuje zapobiegliwość w chronieniu kultury i jeszcze pragnienie ogarnięcia wszelkiej różnorodności , którzy poświęcają czas aby kształcić innych i siebie , którzy mają odwagę przebaczyć i siłą kochać. Z tymi wartościami zbudujemy Jedną Rodzinę.

Dołącz do nas w Dzień Jedności -Day of One i przyrzeknij żyć jak Jedna Rodzina .

Zapraszamy Twoją Rodzinę i Przyjaciół.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Portuguese

O Dia da Unidade é um Evento especial. Para participar, pessoas de várias nações leem as palavras para o "Dia da Unidade" à meia-noite no dia 1º de janeiro. Como a Terra gira na promessa de cada Ano Novo, nós prometemos uns aos outros a viver como Uma Família. Somos pioneiros, os primeiros de quem sabe milhões, mesmo bilhões de pessoas que devem mudar a forma como os seres humanos veem uns aos outros, tratam uns aos outros. Comprometemo-nos a saudar a todos como membros de nossa família antes de perguntar de onde eles são ou em que eles acreditam. Vamos apoiar todos os que trocarem gastos militares por projetos civis de engenharia, saúde, educação, água potável e alimentos seguros. Vamos redefinir o que significam a riqueza, o poder e a fama. Tornar-se-ão nossos heróis aqueles que compartilharão mais, consumirem menos, ensinarem o perdão, construirão a unidade e preservarem o habitat natural para as futuras gerações.

Palavras para o "Dia da Unidade" (Day of One)

Neste dia, e então, a cada dia, a cada encontro, nos comprometemos a viver como Uma Família, para ver a todos conectados uns aos outros, para incluir os ignorados, para unir os divididos e amar os não-amados. Como Uma Família, neste Ano Novo, nós faremos nossos heróis aqueles que possuem bondade para partilhar mais e sabedoria para consumir menos, que mostram ter visão para preservar a cultura, mas com sede para abraçar a diversidade, que destinam tempo para ensinar e tempo para aprender, que possuem coragem para perdoar e força para amar. Com estes valores vamos construir Uma Família.

Junte-se a nós para o Dia da Unidade e se comprometa a viver como Uma Família. Convide sua família e amigos. Ajuda-nos a traduzir esta página.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytnydtvo@m.youtube.com

Russian

В полночь 1 января 2013 люди 45 наций создали этот единый мир единства в Новогоднюю ночь. Они преодолели все преграды человечества, чтобы говорить как Единая Семья, взывая День Единства.

Пожалуйста, присоединяйтесь ...к ним 1 января 2014 и стройте Единую Семью каждый день, с каждой новой встречей.

Words to Day of One

Пусть Силы Добра благословят наши попытки одолеть Зло. Пусть они зажгут свет в наших единых душах, чтобы мы увидели невидимое и преодолели непреодолимое, воссоединили разлученное и очистились от гнева. В этот день и в каждый следующий момент, при каждой новой встрече, мы просим о возможности видеть и познавать истинных себя, а не наши деяния, положение или материальное состояние. В этот день в каждый следующий момент, при каждой новой встрече, мы просим наделить нас желанием познать истину, добротой, смелостью прощения, жаждой развития, мудростью или чувством абсолютной любви, перерождение которой мы будем искать внутри себя, внутри каждого из нас как внутри Единой Семьи.

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xho1ytnydtvo@m.youtube.com

Spanish

Día de Una es un evento especial. Para unirte, personas de muchas naciones leen las palabras para “Día de Uno” en la medianoche del 1 de enero. Como la tierra gira en la promesa de cada Año Nuevo, nosotros nos comprometemos con cada uno a vivir como Una Familia. Somos pioneros, los primeros de esperamos millones, incluso billones que deben cambiar la forma de mirarse los humanos unos a otros, de tratar a cada uno. Nos comprometemos a acoger a todos como miembros de nuestra familia, antes de preguntar de dónde es o en qué cree. Apoyaremos a todo el que desplace gastos militares a proyectos de ingeniería civil, salud, educación, limpieza de agua y seguridad de alimentos. Redefiniremos qué significan riqueza, poder y fama. Nuestros héroes llegarán a ser aquellos que compartan más, consuman menos, enseñen el perdón, construyan unidad y preserve el hábitat natural para futuras generaciones.

Palabras para “Día de Una”

En este día, entonces cada día, con cada encuentro humano, nos comprometemos a vivir como Una a ver a todos como conectados con todos los demás, para notar lo imperceptible, para unir lo dividido, y para amar lo mal querido. Como Una Familia, en este Nuevo Año, haremos nuestros héroes aquellos que posean la bondad de compartir más y la sabiduría de usar menos, aquellos que muestren la visión de preservar la cultura además de anhelar abrazar la diversidad, aquellos que se tomen su tiempo para enseñar y para aprender, aquellos que posean el valor de perdonar y la fuerza para amar. Con estos valores construiremos Una Familia.

Únete a nosotros para el Día de Una y comprométete a vivir como Una Familia. Invita a tu familia y amigos. Ayúdanos a traducir esta página

If you want to share your promise with the world, make a video of your promise then upload it to the DayofOne YouTube Channel by emailing it to:

xxo1ytndtvo@m.youtube.com